

## VENERDÌ 21 SETTEMBRE

Fondazione Luigi Firpo  
Via Principe Amedeo, 34  
h. 15.00

### III sessione

*Valeurs et systèmes des normes  
Codificare il valore*

Presidenza : Massimo Vallerani

#### Massimo della Misericordia

*Bona iusticia* nelle periferie dello stato di Milano.  
Magistrature, norme e valori  
nel tardo medioevo

#### Isabelle Chabot

Mesures et démesures de la valeur des femmes:  
réflexions autour de la dot  
(Italie, XII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles)

#### Alice Blythe Raviola

La valeur (ou la non-valeur) de l'appartenance  
à un lieu (pays, région, ville, district)

#### Paolo Cozzo

Il valore dell'onore:  
dimensione politica e linguaggi religiosi  
degli ordini cavallereschi  
in età moderna

#### Pierre Benoist

La valeur du clergé de cour  
à la Renaissance

#### Antonella Bettoni

*Fides* e processo inquisitorio (secc. XIV-XVI)

## SABATO 22 SETTEMBRE

Dipartimento di Studi Storici  
Via sant'Ottavio, 20 – IV piano  
Sem. 1 – h. 9.00

### IV sessione

*Valeurs et systèmes de représentation  
Rappresentare il valore*

Presidenza : Franca Varallo

#### Antonio Olivieri

Misure in mutamento.  
Valori monetari, operazioni di misurazione,  
formule di datazione e designazione di luoghi  
nella documentazione dell'Italia nord-occidentale  
tra XI e XII secolo

#### Carlo Tosco

I paesaggi del sacro:  
valori della presenza cristiana sul territorio

#### Murielle Gaude-Ferragu

La valeur de la mort:  
le trésor au secours du défunt  
(Charles VI, 1422)

#### Romano Nanni

«Li omini e 'l sole»:  
commento ai ff. 4v-5r del Ms F  
di Leonardo da Vinci

#### Suzanne Giraud

Système de valeurs rythmiques  
dans la musique vocale au XVI<sup>e</sup> siècle

#### Enrico Artifoni e Patrick Boucheron

Conclusions

## Valori e sistemi di valore (Medioevo ed Età moderna)

## Valeurs et systèmes de valeurs (Moyen Age et Age Moderne)

Atelier Internazionale  
Torino, 20-22 settembre 2012

Programme SAS de l'ERC



Université Paris 1 (LAMOP)



Ecole Française de Rome



Università di Torino  
Facoltà di Scienze Politiche



À la suite des rencontres romaines consacrées aux **vecteurs de l'idéal** et à la **légitimité implicite**, et après avoir exploré dans les trois précédents ateliers franco-italiens de Milan en 2009 et 2010, et de Palerme en 2011, deux des composantes essentielles de la communication au sein des sociétés politiques médiévales, il s'agit d'aborder à Turin la notion de valeur et de système de valeurs.

Les historiens se sont plutôt jusqu'ici intéressés à la norme, ne serait-ce qu'en raison de ses riches connotations juridiques : mais la réflexion sur les vecteurs de l'idéal a montré que la légitimité – une valeur cruciale dont la reconnaissance par la société politique conditionne le fonctionnement et la survie de l'État moderne naissant – est construite non sur des normes de cette nature, mais qu'elle est le produit d'une complexe alchimie, où se mêlent de façon confuse et pourtant efficiente des valeurs appartenant à plusieurs ordres différents, et reposant sur des notions parfois diffuses dans leur généralité. On peut d'ailleurs se demander si, dans le domaine du droit, la valeur n'est pas un concept aussi sinon plus opératoire que la norme ; la valeur n'informe-t-elle pas l'expertise du juge tout autant que la norme ou le code ?

Ces valeurs et les systèmes qu'elles constituent sont donc des objets d'étude cruciaux pour les historiens qui s'intéressent à la société politique, une société dont l'émergence à un lien direct avec celle de l'État moderne, mais qui participe à deux profondes transformations connexes de l'Europe médiévale et moderne :

- le développement d'une économie d'échange monétarisée d'une part, qui, conséquence à la fois de la croissance économique commencée dès le IX<sup>e</sup> siècle et de la nécessité de l'échange générée par le prélèvement féodal et accélérée par la renaissance urbaine, se poursuit sans relâche en dépit des crises économiques cycliques qui sévissent à partir du XIV<sup>e</sup> siècle ;

- les évolutions contrastées du christianisme et de l'institution englobante qu'est l'Église : la réforme "grégorienne" qui entraîne une complète mutation religieuse et institutionnelle, avec l'individualisation d'une économie nouvelle de l'au-delà et le développement de l'eucharistie et de la communion qui donne corps à cette *ecclesia* qui devient de plus en plus une église d'individus, jusqu'au renforcement de son contrôle juridique et symbolique par l'encadrement et la prédication ; et, en contrecoup, l'"autre" réforme : de celle, « prématurée » de Wyclif, à celles de Luther et de Calvin en passant par Hus.

Le système des valeurs chrétiennes a forcément fluctué en fonction de ces transformations de l'Église médiévale, mais ces fluctuations sont à étudier en fonction des deux autres phénomènes que nous avons évoqués et avec lesquels les valeurs chrétiennes finissent par créer une sorte de matrice tripolaire à partir de laquelle s'élaborent d'autres systèmes de valeurs, notamment sociaux :

- le développement d'une économie monétaire qui confronte le système des valeurs chrétiennes à un système de valeur qui recourt à la mesure, en introduisant par conséquent une composante importante de rationalité dans son fonctionnement [évaluation, expertise, mécanismes de marché ...] ;

- et, d'autre part, le développement d'un pouvoir symbolique concurrent, même s'il est loin d'être antagoniste : celui de l'État, que l'on entend par là la Cité, l'État régional dirigé par un prince ou l'État monarchique.

L'Atelier *Valeurs et systèmes de valeurs (Moyen Age et Age Moderne)* propose donc un examen de la valeur opératoire et heuristique de cette notion de valeur à partir de quatre axes de réflexion : le concept de valeur et les valeurs chrétiennes ; la mesure de la valeur et la valeur dans les structures économiques médiévales et modernes ; la transmutation de ces valeurs en valeurs sociales ; et enfin la représentation de la valeur.

#### COMITATO SCIENTIFICO:

Patrick Boucheron  
Laura Gaffuri  
Jean-Philippe Genet  
Stéphane Gioanni

#### ORGANIZZAZIONE E LOGISTICA:

Laura Gaffuri <laura.gaffuri@unito.it>

### GIOVEDÌ 20 SETTEMBRE

Fondazione Luigi Firpo  
Centro di Studi sul Pensiero Politico  
(Palazzo d'Azeglio)  
Via Principe Amedeo, 34  
h. 15.00

#### Saluti di Benvenuto

Laura Gaffuri  
Apertura dei lavori

Jean-Philippe Genet  
Introduction

#### I sessione

*Valeur et systèmes de signes*  
*Significare il valore*

Presidenza : Giovanni Filoramo

#### David D'Avray

Values in History: shaping and  
applying an Ideal-Type

#### Laurent Feller

Mesurer la valeur des choses au Moyen Age:  
évaluations chiffrées, prix, contreparties

#### Marie-Luce Demonet

Arbitraire des signes et monnaie de singe  
à la Renaissance

#### Guido Mongini

Teologie politiche del valore: laicizzazione  
o ri-sacralizzazione dei sistemi di valore  
in età moderna

### VENERDÌ 21 SETTEMBRE

Fondazione Luigi Firpo  
Via Principe Amedeo, 34  
h. 9.00

#### II sessione

*Valeurs et mesure*  
*Calcolare il valore*

Presidenza : Angelo Torre

Sara Menzinger  
Fiscalità e cittadinanza

#### Giancarlo Andenna

Il rifiuto della proprietà come valore

#### Vasco Zara

Le temps est de l'argent:  
les fondements de la musique  
au XIV<sup>e</sup> siècle

#### Michela Barbot

Le commensurable et son contraire:  
les circuits complémentaires de l'estimable  
et de l'inestimable dans les inventaires  
des Visconti et des Sforza à Milan  
(XV<sup>e</sup> – début XVI<sup>e</sup> siècle)

#### Katia Béguin

#### Pierre-Charles Pradier

Les vies à l'aune du roi et de l'Église.  
La valeur vénale des rentes viagères  
au XVII<sup>e</sup> siècle

#### Stéphane Lamassé

Nombre, calcul, valeur